



Российский Университет Дружбы народов
при поддержке Министерства образования и науки РФ
посольства России во Франции
Peoples' Friendship University of Russia
supported by Ministry of Education and Science of Russia,
Russian Embassy in France



ПРОГРАММА/PROGRAM

МЕЖДУНАРОДНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ/ INTERNATIONAL CONFERENCE

«МИГРАЦИОННЫЕ ПРОЦЕССЫ В РОССИИ И ЕВРОПЕЙСКОМ
СОЮЗЕ: ПЕРСПЕКТИВЫ СОХРАНЕНИЯ И РАЗВИТИЯ РУССКОГО
И НАЦИОНАЛЬНЫХ ЯЗЫКОВ СТРАН ЕВРОПЫ»

«MIGRATION PROCESSES IN RUSSIA AND IN THE EUROPEAN
UNION: PROSPECTS FOR CONSERVATION AND DEVELOPMENT OF
RUSSIAN AND THE NATIONAL LANGUAGES OF EUROPEAN
COUNTRIES»

Париж/Paris

7-8 июня 2017

7-8 June 2017



**Российский университет дружбы народов (РУДН)
при поддержке:**



Министерства образования и науки РФ,



Посольства России во Франции



**Института лингвоцивилизационных и миграционных процессов
Фонда «Русский мир»**

Место проведения: Русский духовно-культурный центр
(1, Набережная Бранли, Париж, 7-ой округ, 75007, Франция)

Рабочие языки: русский, французский, английский

7 июня 2017

9.00 - 9.30

Регистрация участников

9.30 – 10.00

Приветствие участников

- **Ангела Викторовна Должикова**, проректор РУДН;
- **Артем Игоревич Студенников**, советник-посланник Посольства
Российской Федерации во Французской Республике

10.00-13.00

Пленарное заседание:

Модератор: **Александр Яковлевич Быстряков**, заведующий кафедрой «Финансы и кредит» РУДН

Доклады:

- **Катрин Витол дэ Венден**, Институт политических исследований, Франция: «Европа перед угрозой кризиса приема беженцев»;
- **Сергей Васильевич Рязанцев**, член-корреспондент РАН, профессор РУДН: «Внешняя миграционная политика России: роль русского языка в эффективном регулировании миграции»;
- **Ганс-Дитрих Фон Леффельхольц**, экс-руководитель исследовательского управления Федерального ведомства по делам мигрантов и беженцев, ФРГ: «Опыт и подходы Германии и ЕС в управлении рынком труда, миграцией и языковой интеграцией мигрантов»;
- **Вячеслав Александрович Поставнин**, президент фонда «Миграция XXI век»: «Правовое положение трудовых мигрантов в России»;
- **Сергей Матвеевич Федоров**, Институт Европы РАН: «Проблемы миграции в контексте французских выборов 2017 года (взгляд из Москвы)»;
- **Виктория Юрьевна Леденева**, член комиссии по миграции при Президенте РФ: «Мнение россиян о миграционной ситуации в стране: социологическое измерение»;
- **Ольга Сергеевна Чудиновских**, МГУ им. М.В.Ломоносова, член Европейской Ассоциации по изучению населения: «Регулирование международной миграции и получения гражданства в России: новые идеи и старые проблемы»

13.00-14.00

Кофе-брейк



Peoples' Friendship University of Russia (RUDN University)
supported by:



Ministry of Education and Science of the Russian Federation



Russian Embassy in France



Institute of Linguistic, Civilization and Migration Processes of the «Russkiy Mir» Foundation

Place: Russian Spiritual and Cultural Center
(1, Branly Quay, Paris, 7th district, 75007, France)

Working languages: English, French, Russian

June 7th, 2017

9.00 - 9.30 **Registration of participants**

9.30 – 10.00 **Welcome speech**

- **Angela Dolzhikova**, vice-rector of the RUDN University
- **Artyom Studennikov**, Minister-Counsellor at the Embassy of Russian Federation in France

10.00-13.00 **Plenary Session**

Moderator: **Alexander Bystryakov**, head of the Department of “Finance and Credit” of the RUDN University

Interventions :

- **Catherine Wihtol de Wenden**, Institute of Political Science in Paris, France: «Europe facing the threat of refugee reception crisis»;
- **Sergey Rysantsev**, correspondent-member of Russian Academy of Science (RAS), RUDN University, professor: «Russian external migration policy: the pole of the Russian language in effective regulation of migration»;
- **Hans Dietrich von Löffelholz**, former head of the research department of the Federal Office for Migration and Refugees, Germany: «German and the EU experience and approaches of governance of labor market, migration and language integration of migrants»;
- **Vyacheslav Postavnin**, president of the foundation “Migration XXI century”: «Legal Status of Labor Migrants in Russia»;
- **Sergey Fedorov**, leading researcher of the Institute of Europe RAS: «Problems of migration in the context of the French elections in 2017. View from Moscow»;
- **Viktoriya Ledeneva**, member of the commission on migration under the President of the Russian Federation, Doctor of Sociology: «Russians’ Attitudes on migration situation in the country: the sociological dimension»;
- **Olga Chudinovskikh**, Moscow State University, European Association for Population Studies: «Regulation of international migration and citizenship in Russia: new ideas and old problems».

13.00-14.00 **Coffee break**

14.00–16.00

Круглый стол

«Политико-правовые, философские и лингвоцивилизационные вопросы внешней миграции и гражданства на европейском континенте в контексте современных вызовов и угроз»

Модератор: Анжела Викторовна Должикова, проректор РУДН

Доклады:

- **Каролин Галактерос**, директор консалтинговой компании «Planeting», Франция: «Вызовы суверенитету в контексте языкового, культурного и конфессионального разнообразия»;
- **Андрей Геннадьевич Лисицын-Светланов**, профессор, директор Института государства и права РАН, магистр права Колумбийского университета: «Векторы правовой политики по вопросам миграции и гражданства в условиях кризиса глобализации».
- **Геро Келлерман**, начальник юридического управления Академии политического образования, ФРГ: «Гражданство и интеграция мигрантов: базовые аспекты»;
- **Людмила Александровна Букалерева**, профессор, заведующий кафедрой уголовного права, уголовного процесса и криминалистики РУДН: «Права мигрантов с семьями в России»;
- **Ганс-Дитрих Фон Леффельхольц**, экс-руководитель исследовательского управления Федерального ведомства по делам мигрантов и беженцев, ФРГ: «Роль экономики, социальной и образовательной политики в управлении миграционными процессами».
- **Жан-Поль Гишар**, профессор кафедры Жана Моне, Университет Ниццы - София Антиполис, Франция: «Китай и его северные и северо-восточные соседи Россия, Монголия, Казахстан: геополитика и миграция»;
- **Вероника Николаевна Холина**, заведующий кафедрой региональной экономики и географии экономического факультета РУДН: «Потенциал стран и регионов мира с позиции продвижения национальных языков»

16.00-17.30

Панельные дискуссии:

Панель 1: «Глобальные вызовы миграционных процессов в мире, правовое регулирование гражданства и миграции в России и Европейском Союзе»

Модератор: Юрий Никитович Мосейкин, декан экономического факультета РУДН

Доклады:

- **Александр Яковлевич Быстряков**, профессор заведующий кафедрой Финансы и кредит РУДН: «Экономические риски высококвалифицированной иммиграции на рынке труда в России»;
- **Ги Бургель**, профессор, Университет Нантер, Франция : «Социальная и этическая составляющие в интеграции мигрантов в периферии городов Франции»;
- **Кристиан Лонги**, Университет Лазурного берега, CNRS, GREDEG, Франция: «Периферия и внутренняя миграция»;
- **Марина Николаевна Храмова**, Институт социально-политических исследований РАН: «Русскоговорящие общины в странах Евросоюза: расселение, социально-демографическая структура, адаптация»;
- **Елена Васильевна Пономаренко**, профессор, заведующий кафедрой Политической экономики РУДН: «Интеллектуальная миграция: проблемы и пути решения»;
- **Шивлета Викторовна Тагирова**, референт Министерства образования и науки РФ: «О гармонизации законодательства в сфере образовательной миграции для усиления привлекательности образования России».

14.00–16.00

Round table

«Politico-legal, philosophical and linguistic-civilizational issues of external migration and citizenship on the European continent in the context of contemporary challenges and threats»

Moderator: **Angela Dolzhikova**, vice-rector of RUDN University

Interventions :

- **Caroline Galacteros**, director of the consulting company "Planeting", France: «Challenges to Sovereignty in the context of linguistic, cultural and confessional diversity»;
- **Andrey Lisitsyn-Svetlanov**, professor, director of the Institute of State and Law of the Russian Academy of Sciences, Master of Law of Columbia University: «Vectors of Legal Policy on Migration and Citizenship in the Context of the Crisis of Globalization»;
- **Gero Kellerman**, head of the Legal Department of the Academy of Political Education, Germany: «Citizenship and integration of migrants: some basic remarks»;
- **Ludmila Bukalerova**, professor, head of the Department of Criminal law, criminal procedure and criminalistics, RUDN University: «The rights of migrants' and members of their families in Russia»;
- **Hans Dietrich von Löffelholz**, former head of the research department of the Federal Office for Migration and Refugees, Germany: «The role of economy and social and educational policy in governance of migration processes»;
- **Jean-Paul Guichard**, professor of the department Jean Monnet, University Nice Sophia Antipolis University, France: «China and its northern and north-western neighbors Russia, Mongolia, Kazakhstan: geopolitics and migration»;
- **Veronika Kholina**, head of the Department of Regional Economics and Geography of the Economics Department of the RUDN University: «The potential of countries and regions of the world in promoting the Russian and national languages»

16.00-17.30

Panel discussions

Panel 1: «Global challenges to migration processes in the world, legal regulation of citizenship and migration in Russia and in the European Union».

Moderator : **Yuri Moseykin**, dean of the Faculty of Economics of the RUDN University

Interventions :

- **Alexander Bystryakov**, professor, head of the Department of "Finance and Credit" of the RUDN University: «Economic risks of highly skilled immigration in the labor market in Russia»
- **Guy Burgel**, professor of Urban Geography, Paris Nanterre University, France: «Social and ethnic components of the migrants integration in the peripheries of french cities»;
- **Christian Longhi**, Université Côte d'Azur, GREDEG, CNRS, France: «Peripheries and internal migrations»;
- **Marina Khramova**, Institute of Socio-Political Research under the Russian Academy of Sciences RAS: «Russian-speaking communities in the EU countries: resettlement, socio-demographic structure, adaptation»;
- **Elena Ponomarenko**, professor, head of the Department of Political Economy of the RUDN University: «Intellectual migration: problems and solutions»;
- **Shivleta Tagirova**, referent of the Ministry of Education and science of Russian Federation: «Harmonization of Legislation in the field of Educational Migration for strengthening the attractiveness of Russian education»;

8 июня 2017

10.00- 11.30

Продолжение панельных дискуссий

Панель 2: «Проблемы социокультурной адаптации и интеграции мигрантов: потери или сохранение русского и национальных языков?»

Модератор:

Елена Васильевна Пономаренко, профессор, заведующий кафедрой Политической экономики РУДН

Доклады:

- **Владимир Вячеславович Кочин**, исполнительный директор Фонда “Русский мир”: «Мультиэтническая русскоязычная картина мира: современные реалии и перспективы»;
- **Александр Александрович Трубецкой**, президент Ассоциации «Франко-российский диалог», Франция: «Миграционные проблемы - ошибки Запада»;
- **Севинч Учгюль**, заведующий отделением русского языка и литературы факультета литературы, университет Эрджиес Кайсери, Турция: «Распространение русского языка в Турции»;
- **Айна Мамаева**, директор школы «Знание», Великобритания: «Распространение русского образования за рубежом»;
- **Алексей Витальевич Сумачев**, Тюменский государственный университет: «Миграция и ассимиляция: обычное право в системе профилактики правонарушений мигрантов»;
- **Нина Анатольевна Семерьянова**, Южно-Уральский государственный университет (национальный исследовательский университет), филиал в Нижневартовске: «Организационно-правовая деятельность муниципальных органов по адаптации мигрантов (на примере г. Нижневартовска Ханты-Мансийского АО - Югры)».

11.30-12.00

Кофе-брейк

12.00-14.00

Продолжение Панели 2

- **Григорий Андреевич Чиж**, ассистент проектов МОМ по культурной ориентации: «Русский язык как ключевое звено в адаптации и интеграции мигрантов»;
- **Зульфия Шахин**, Анкарский Университет, Турция, отделение русского языка и литературы: «Русский язык в Турции: перспективы развития»;
- **Ольга Юрьевна Дубровина**, Сибирский институт международных отношений и регионоведения: «Региональная составляющая миграционной политики европейских стран»;
- **Елена Валентиновна Линькова**, доцент кафедры истории России РУДН: «Школы русского языка во Франции как средство адаптации мигрантов и распространения русского языка и культуры»;
- **Марина Николаевна Мосейкина**, профессор кафедры истории России РУДН: «Эволюция экзаменационно-тестовых заданий для иностранных граждан в контексте изменения отношения в российском обществе к комплексному экзамену для мигрантов».

Участники дискуссии:

Бордо Пьер, Университет Кретей Валь де Марнь, **Быков Кирилл Эдуардович**, Посольство РФ во ФР, советник по науке и технологиям, **Оганесян Ани Ашотовна**, РУДН, **Радвани Жан**, INALCO, **Анн-Мари Мотард**, профессор Сорбонны, **Лукьянец Артем Сергеевич**, РУДН, **Сивоплясова Светлана Юрьевна**, ИСПИ РАН, **Акрамов Шариф Юлдашевич**, Центр социальной демографии ИСПИ РАН, **Гаджимурадова Гюльнара Ильясбековна**, Центр социальной демографии ИСПИ РАН, **Неновски Николай**, Университет Амьен, **Каэн Рафаэль**, **Кристин Тутгард**, Свободный университет Брюсселя, **Дронов Владимир Васильевич**, профессор РУДН, **Поморцева Наталья Владимировна**, профессор РУДН, студенты и аспиранты российских и европейских вузов.

June 8th , 2017

10.00- 11.30

Continuation of panel discussions

Panel 2: «Problems of socio-cultural adaptation and integration of migrants: loss or preservation of Russian and national languages?»

Moderator: Elena Ponomarenko, professor, head of the department of political economy of the RUDN University

Interventions :

- **Vladimir Kochin**, executive director of the “Russkiy Mir” Foundation: «Multi-ethnic Russian-language picture of the world: modern realities and prospects»;
- **Alexander Trubetskoy**, president of Franco-Russian Dialogue Association, France: «Migration problems - mistakes of the West»;
- **Sevinch Uchgyul**, Erciyes Kayseri University, Turkey: «Spread of Russian language in Turkey»;
- **Ayna Mamaeva**, director of school “Knowledge”, London: «Internationalisation of Russian education»;
- **Alexey Sumachev**, Tyumen State University: «Migration and assimilation: customary law in the system of prevention of migrants' offenses»;
- **Nina Semeryanova**, South Ural State University, Nizhnevartovsk branch: «Organizational and legal activities of municipal bodies on the adaptation of migrants (On the example of Nizhnevartovsk of the Khanty-Mansiysk Autonomous Region - Yugra)»;

11.30-12.00

Coffee break

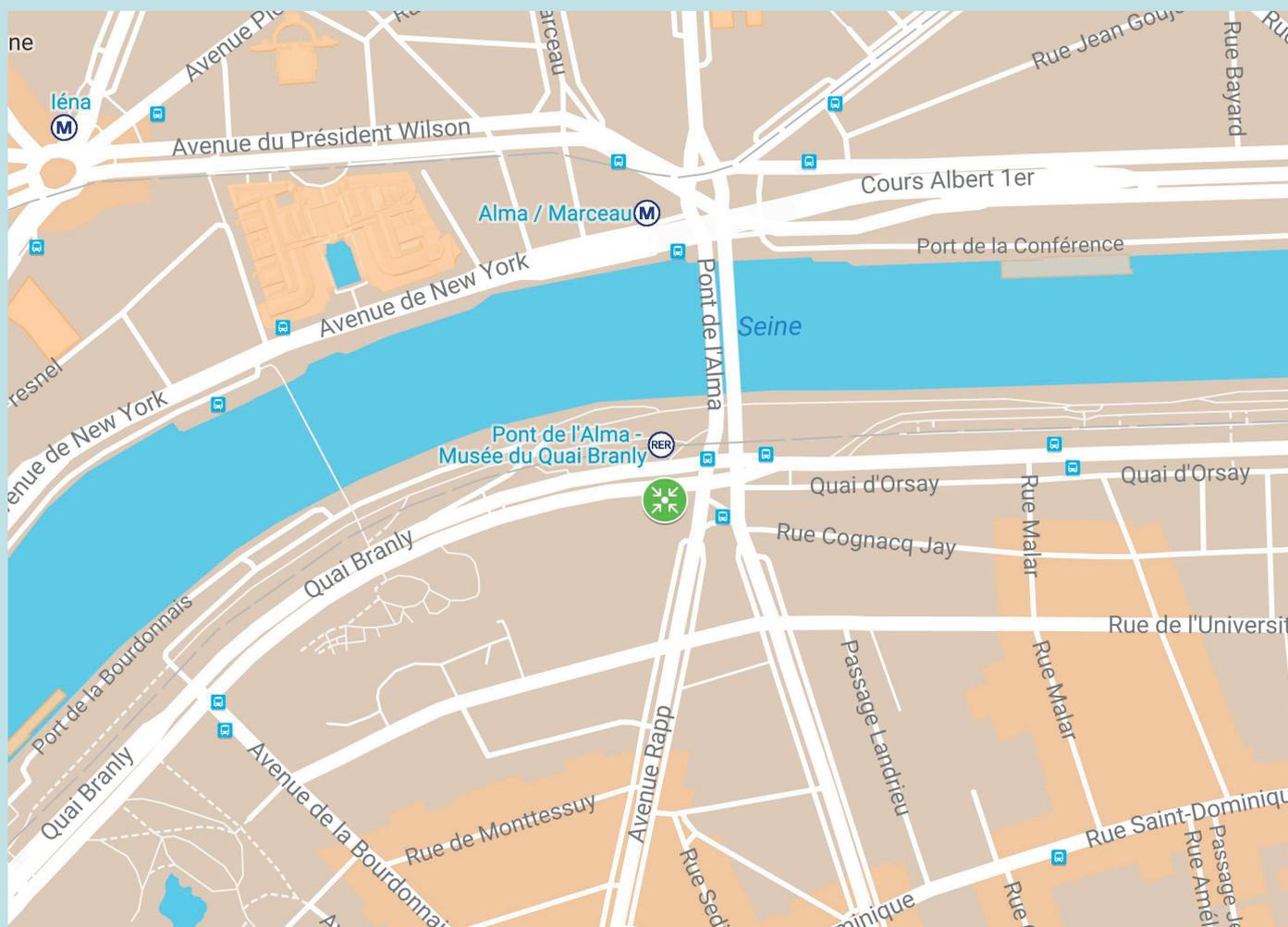
12.00-14.00

Continuation of panel 2

- **Grigory Chizh**, IOM Project Assistant for Cultural Orientation: «The Russian language as a key link in the adaptation and integration of migrants»;
- **Zulfiya Shakhin**, Ankara University, Turkey: «Russian Language in Turkey: Development Prospects»;
- **Olga Dubrovina**, Siberian Institute of International Relations and Regional Studies: «Regional component of the migration policy of European countries»;
- **Elena Linkova**, associate professor of the Department of Russian History of the RUDN University: «Schools of the Russian language in France as a means of adapting migrants and spreading the Russian language and culture»;
- **Marina Moseykina**, professor of the Department of Russian History of the RUDN University: «Evolution of examination and test assignments for foreign citizens in the context of changing attitudes in Russian society towards a comprehensive exam for migrants»

Discussion :

Bordeaux Pierre, Université Paris-Est Créteil (UPEC), **Bykov Kirill**, Embassy of the Russian Federation in France, **Oganesyan Ani**, RUDN University, **Jean Radvany**, INALCO, **Anne-Marie Motard**, Université Paris-Sorbonne, **Lukianets Artyom**, ISPI RAS, Sivoplyasova Svetlana, ISPI RAS, **Akramov Sharif**, Center for Social Demography, ISPI RAS, **Gadzhimuradova Gyulnara**, Center for Social Demography ISPI RAS, **Nenovski Nikolai**, University of Amiens, Professor, Cahen Raphaël, **Christine Tutgard**, Université Libre de Bruxelles, **Vladimir Dronov**, professor RUDN University, **Pomortseva Natalia**, professor RUDN University, **undergraduate and postgraduate students of russian and european universities.**



Русский духовно-культурный центр
(набережная Бранли, 1, Париж, 7-ой округ, 75007, Франция).

Контакты:

Елена Пономаренко +33 6 30 59 37 62 elponomarenko@yandex.ru
Ани Оганесян + 33 7 61 15 38 59 oganesyan_aa@rudn.university

Russian Spiritual and Cultural Center (1, Branly Quay, Paris, 7th
district, 75007, France)

Contacts :

Elena Ponomarenko +33 6 30 59 37 62 elponomarenko@yandex.ru
Ani Oganesyan + 33 7 61 15 38 59 oganesyan_aa@rudn.university